

???? C-104/06

?????? ?? ?????????????? ?????????

?????

????????? ??????

„????????????? ?? ?????????? ?? ???????-????? — ??????? ?????????????????? — ?????????
?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????? — ????????? 18 ??, 39
?? ? 43 ?? — ????????? 28 ? 31 ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ??????????????????“

?????? ?? ???????????

????????? ?????????? ?? ????? — ?????????? — ????????? ?? ?????????????????? — ?????????????? ??
????????????????? ????? — ?????????? ?????????????????????

(????????? 18 ??, 39 ?? ? 43 ??; ?????????????????? ?? ???, ?????????? 28 ? 31)

????????-??????, ?????? ?????? ? ?????? ? ???? ??????? ?????????????, ?????? ??????????
?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ??????????????????
?? ??????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ??????, ?
????????????? ?????????????????????? ??????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ???????????, ??
????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? 18 ??, 39 ?? ? 43 ??, ?????? ? ?? ?????????? 28 ? 31 ??
????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? (???)

????????? ?????????????????????? ?????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??
????????? ?????? ? ?????? ?????????, ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??
?????? ?????????-?????? ? ?? ?????????? ?? ? ?? ?????? ?? ??????? ???????, ??????????????????
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????-??????, ?????? ?? ?????????????????? ? ?????? 43 ??
????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ? ?????? 39 ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ??
?????????????, ? ?????? ? ?????????, ?????????????????? ? ?????????? 28 ? 31 ?? ?????????????????????? ?? ???,
????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??
?????????????????, ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ? ???????, ??????
?? ?????????? ??????? ???????, ?????????????? ?????????????????????? ?? ?? ? ?????????????? ?????????-????????.

????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????????? ?????? ?????????? ? ?????????????????, ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ???????????,
????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????
????????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ??????????????

????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ?? ??? ?????????? ??????????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ???????, ?? ? ??????????????
????? ??????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? 56, ?????????? 1 ?? ? ?? ??????
40 ?? ?????????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????????

???????? ??????????, ????? ????? ????????????? ?? ????????????? ?????????, ????????? ?? ?????
?????????????? ?? ??????????????? ?? ???????????????,

???????????? ??????????????

?????????

1 ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ???????????,
?? ?????? ? ?????????? ? ? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?????????????? ?
????????????? ?????? ?????????, ?????????? ?? ? ??????????????????, ? ?????????????????????? ?????????? ?? ??
????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ??
????????? 18 ??, 39 ??, 43 ?? ? 56, ?????????? 1 ??, ?????? ? ?? ?????????? 28, 31 ? 40 ??
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? 2 ??? 1992 ?. (?? L 1,
1994 ?., ??? 3, ?????????? ??-????????? „????????????????????? ?? ???“).

????????? ????????

????????????????????? ?? ???

2 ????? 28 ?? ?????????????????????? ?? ??? ??????:

„1. ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????-????????? ?? ??
[????????????????? ??????????] ? ?????????? ?? ?????? [????????????????? ?????????????? ?? ??????????
?????????????].

2. ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????? ?? ??????????????
????????????????????, ?????? ?????????????????? ?? ?????????????-????????? ?? ?? ? ?? ?????????? ?? ??????, ??
????????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????????????? ? ?????????? ?????????? ?? ??????.

3. ?? ?????????? ?????????, ??? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????????? ?? ?????????????????,
????????????? ? ?????????????????? ???, ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????:

?) ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????;

?) ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??
?????????????-????????? ?? ?? ? ?? ?????????? ?? ??????;

?) ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????-????????? ?? ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????, ?? ??
?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ? ??????????????????????
????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????;

?) ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????-????????? ?? ?? ??? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????.

4. ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ? ??????????????
????????????????????.

5. ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????, ??
????????????? ? ?????????????? V.“ [????????????????? ?????????]

3 ????? 31 ?? ?????????????????????? ?? ??? ??????:

4) ??????, ????? ????? ?? ????? ?????, ??????????? ?? ??????????? ?? ????? 1 ??? ????? 3, ???

5) ?????? ? ?????? ??????? ??????????."

??????????, ????????????? ?????????? ??????????????

8 ??? ??????????, ?? ??????????????? ?? ????? 47 ?? ?????? ?? ????????????? ??????????, ? ??-?????????? ????????? 2—5 ?? ????? ??????, ????? ??????????? ?????????????? ?? ??????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?????? ??????, ?????????? „???????????? ??????“, ?? ????? ??????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?????????? 18 ??, 39 ??, 43 ?? ? 56, ?????????? 1 ??, ?????? ? ?? ?????????? 28, 31 ? 40 ?? ??????????????????? ?? ???, ?? 1 ????? 2004 ?. ?????????? ?????????? ?????? ?? ????? ?????????-????????, ? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????? ?? ????? ?????????.

9 ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ??? ?????? ?????? ??-?????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????? 2—5 ?? ????? 47 ?? IL, ??????????????? ?????? ????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????????. ?????????? ?????? ?? ??????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????? ??????????????? ?? ?????????????? ??????????????, ? ??-????????????? ?????????? ??????????????????? ?? ?? ?????????? ??????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????.

10 ??? ????? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????? ?????? ?????????, ?? 5 ??? 2005 ?. ?????????? ?????????? ?????????????? ???????????, ? ?????, ?? ????? ?????????, ??????????????? ?????? ?????????????, ?? ??????????????? ?????????????? ?? ?????? 47 ?? IL ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????, ? ?? ?????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??????, ?? ?? ?? ?????????? ? ????? ?????????????? ? ????? ?? ??? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ??.

11 ??? ????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????? ??????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????? ??, ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? 47 ?? IL ?? ??????????? ??????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????, ??????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????

?? ????

12 ? ?????? ?????? ?? ????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ? ??????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????, ?? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????? ?? ???????????-??????, ?? ?????????????? ??? ??? ??????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????????? (?? ????????? ?? 4 ??? 2004 ?. ?? ??? ?????????/????????, C?334/02, Recueil, ???). I?2229, ????? 21, ?????? ? ?????????? ?? 13 ?????????? 2005 ?. ?? ????? Marks & Spencer, C?446/03, Recueil, ???). I?10837, ????? 29).

13 ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????, ?????? ?????????? ???????????, ??????????????? ?? ?????? 47 ?? IL, ? ??-????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? 2—5 ?? ????? ??????, ?????????????????? ??????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ??????????, ??????????? ? ?????????? 18 ??, 39 ??, 43 ?? ? 56, ?????????? 1 ??, ?????? ? ? ?????????? 28, 31 ? 40 ?? ?????????????????????? ?? ???.

????????? ?????????????? ?????????? ?? ????

14 ?? ????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ??

????????????????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ????? 18 ??.

31 ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ? ???????????
????????????????? ?? ?? ?????????? 28 ? 31 ?? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????
?????????? ?? ??????????? ? ??????????? ?? ??????????????????

32 ? ?????? ?? ????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????, ?????????????? ?????????????????
?? ??????????? ?? ?????????? ? ??????????? ?? ?????????????????, ????????? ? ????????? 28 ? 31 ??
????????????????????? ?? ???, ?? ?? ?????????? ??????????? ?? ?????????????????? ?? ? ????????? 39 ?? ?
43 ??.

33 ?????????????????? ??? ?????????????? ?? ?? ??????????????, ?? ? ?????????????? ?? ?????????????????,
????????????????? ? ?????? 29 ?? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?????????????? ?? ?????? 47 ?? IL
?? ? ?????????????????? ? ? ?????????? 28 ? 31 ?? ?????? ??????????????????

34 ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????, ??
?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????,
????????????? ?? ? ?????????????????????? ?? ???.

35 ?????????????????? ????? ?? ?? ??????????????, ?? ????? ? ??????? ? ?????????? ? ?????? ?????????
????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? 47 ?? IL, ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????
????????????? ?? ???????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ??
????????????? ?? ??????? ? ?????????? ?????????? ?????????, ? ?????????????? ?????????????????????? ??????? ?????
?? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????, ?????????? ??????? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ??
????????? 18 ??, 39 ?? ? 43 ??, ?????? ? ?? ?????????? 28 ? 31 ?? ?????????????????????? ?? ???.

????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????

36 ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????? ??????? ?? ? ?????????????
????????????????????? ??, ?????????????????? ?? ????? 56, ?????????? 1 ?? ? ????? 40 ?? ?????????????????????? ??
???

37 ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ?? ?? ?? ?????????
????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ???????, ?? ?
????????????????? ?????? ??????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????? ? ?????????????????? ?? ????? 56, ?????????? 1
?? ? ?? ????? 40 ?? ?????????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????
(?????????????? ??-????? ?????????? ?? ?????? ??????????/????????????????, ?????? 45).

?? ?????????????? ??????????

38 ?? ??????? ?? ????? 69, ?????????? 2 ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ???????
????????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ??? ? ?????????????? ??????? ???????, ?????
????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????????????? ?
????????????? ???????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ???????????.

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (????? ???????) ?????:

1) **???? ? ?????? ? ????????? ? ???? ????????? ????????????? ????? ???? ? ? ????? 47 ??**
?????? ? ? ?????????????? ?????????? (1999:1229) [inkomstskattelagen (1999:1229)], ?????
???????????? ????????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ?????????? ? ? ??????, ?????????
?? ????????????????? ? ? ?????? ????????? ????? ???? ? ? ????? ? ? ?????????? ? ? ?????? ?
?????? ????????? ???????, ? ?????????? ????????????????????? ?????? ???? ? ? ???????
?? ????????? ???????????, ?????????? ??????? ? ? ?????????? ????????????????? ? ? ?
????????? 18 ??, 39 ?? ? 43 ??, ????? ? ? ????????? 28 ? 31 ?? ????????????????? ? ?
???????????????? ????????????????? ?????????????????.

2) **??????? ?????????? ??????? ? ? ????????? ????????????? ???????????.**

?????????

* **???? ? ? ??????????????????: ?????????.**